

# Hors d'Œuvres

LES 10 ET 11 JUIN 2017

Parcours artistique dans les jardins d'Athis-Mons, Juvisy-sur-Orge et Savigny-sur-Orge

De 14h à 19h le samedi  
et de 14h à 18h le dimanche

## Edito

Vagabondez de jardins en jardins, d'œuvres en œuvres, à la découverte d'artistes qui l'espace d'un temps s'approprient ces lieux pour nous faire voyager dans ce monde de liberté, où l'éphémère s'ancre dans un renouveau perpétuel.

C'est ce que propose cette 8<sup>e</sup> édition de *Hors d'œuvres* : un parcours au gré de 13 jardins du territoire, celui de l'Espace d'art Camille Lambert mais surtout ceux de particuliers qui vous accueillent chez eux les 10 et 11 juin. Entre Athis-Mons, Juvisy-sur-Orge et Savigny-sur-Orge ouvrez les portillons et autres portails, à la découverte d'installations d'artistes imaginées spécialement pour ces lieux et de créations chorégraphiques repoussant les limites de l'imagination.

Le territoire Grand-Orly Seine Bièvre est fier d'accompagner des lieux et des manifestations de diffusion culturelle. L'art et la culture comme symboles de liberté, d'émancipation, de dialogue et de partage doivent être accessibles à toutes et à tous. C'est l'un des grands défis du territoire. Déambuler de jardins en jardins à la découverte de créations artistiques intègre cette idée que nous défendons de l'art comme un bien commun.

De telles manifestations facilitent l'accès à la culture, le rendant plus aisé afin de faire grandir l'Homme dans ce qu'il a de plus fondamental : l'expression artistique, l'émancipation individuelle, l'ouverture à l'autre, et la découverte des cultures.

**Michel Leprêtre**

Président de l'Établissement public territorial  
Grand-Orly Seine Bièvre

## L'Espace d'art contemporain Camille Lambert fête ses 30 ans

**Aurélie Barnier,  
commissaire d'exposition**

En 2017, l'Espace d'art contemporain fête ses 30 ans d'existence. À l'occasion de cette date anniversaire, Aurélie Barnier, historienne de l'art, critique et commissaire d'expositions indépendante, est accueillie pendant plusieurs mois en résidence. En attendant l'exposition collective qu'elle proposera en septembre 2017 à l'Espace d'art, un jardin lui a été confié dans le cadre de la manifestation *Hors d'œuvres #8*. Aurélie Barnier a choisi d'inviter l'artiste Laurence Nicola.

### PARTENAIRES

L'École et Espace d'art contemporain Camille Lambert  
Les Bords de Scènes  
Le Conservatoire Claude Debussy de Savigny<sup>S/O</sup>  
La Maison de Banlieue et de l'Architecture

### RENSEIGNEMENTS

01 69 57 82 50  
eart.lambert@portessesonne.fr

## Parcours artistique

**Des petites formes de spectacle vivant,  
proposées par le Conservatoire Claude Debussy  
de Savigny-sur-Orge et Les Bords de Scènes,  
jalonnent le parcours.**

### DANSE

*Gilles Verièpe / Cie DK59*  
sur une invitation des Bords de Scènes

L'évocation est au cœur de l'écriture chorégraphique de Gilles Verièpe. L'abstraction de la danse concourt à cette évocation. Elle n'impose aucune signification mais rend possible l'émotion au plus intime de chacun. La danse de Gilles Verièpe, qui laisse place à l'improvisation, prend sa source dans des intuitions liées au quotidien du mouvement et contribue à la dimension ludique de la chorégraphie.

### DANSE ET MUSIQUE

*Anna Maget et Eva-Maria Schieffer*  
sur une invitation du Conservatoire Claude Debussy  
de Savigny-sur-Orge

Du rapprochement entre ces deux artistes, l'une danseuse contemporaine et l'autre flûtiste dansante, est née une rencontre où les arts s'entremêlent, s'écoulent, se répondent. Ensemble, elles improvisent sur des sons contemporains et médiévaux, mettant en évidence les contrastes et les similarités de ces musiques apparemment si éloignées. Les jardins, la nature et ses couleurs dans lesquels se déroule leur intervention renforcent l'inattendu de cette rencontre.

### DANSE ET ARTS PLASTIQUES

*Chorégraphie : Flávia Tápías / Compagnie Grupo Tápías*  
*Installation : Eva Clouard*  
sur une invitation des Bords de Scènes

La danseuse et chorégraphe Flávia Tápías explore la relation de l'entre-deux. Elle s'intéresse depuis plusieurs années aux arts plastiques en vue de développer son travail sur le corps. Aujourd'hui, elle prolonge le dialogue avec la plasticienne Eva Clouard qu'elle a rencontrée en 2016 lors du projet *In between* présenté au Couvent des Récollets. Pour *Hors d'œuvres #8*, Flávia Tápías apporte son regard chorégraphique sur l'installation *La phobie du jardinier* conçue par Eva Clouard.

2017 - Ne pas jeter sur la voie publique - Imprimé sur papier 100% recyclé - Photo: Emilie Legendy

G R A N D  
F - R O R L Y  
S E I N E  
B N I È V E



**1 JENNIFER BRIAL**  
Chez Stéphanie Girardeau et Mickaël Gouget  
15, rue des Cherchefeuilles  
91600 Savigny-sur-Orge

**2 FRANÇOIS POURTAUD**  
Chez Françoise Giraud  
9, rue Prévost  
91600 Savigny-sur-Orge

**3 CÉCILE CHAPUT**  
Chez Pascale Rousseau,  
Dominique et Winifred Giroudeau  
2, rue Parmentier  
91600 Savigny-sur-Orge

**4 GUILLAUME B. GILLES**  
Chez Dorothée, Romain et Léon Péliou  
5, rue Bara  
91260 Juvisy-sur-Orge

**5 EVA CLOUARD,  
SUR PROPOSITION DE FLÁVIA TÁPIAS,  
ARTISTE ASSOCIÉE AUX BORDS DE SCÈNES**  
Chez Sandrine, Frédéric, Fano,  
Gaspard et Suzie Fiot  
8, rue Horace Vernet  
91260 Juvisy-sur-Orge

**6 SOFI HÉMON**  
Chez Macri Séguier et Bertrand Ghiloni  
9, rue Monttessuy  
91260 Juvisy-sur-Orge

**7 MARION BÉNARD**  
Chez Annie, Laure et Rayan Alduini  
11, rue du Miroir  
91200 Athis-Mons

**8 LAURENCE NICOLA,  
SUR UNE INVITATION D'AURÉLIE BARNIER**  
Chez Pascale Garcia  
14, rue du Miroir  
91200 Athis-Mons

**9 CAROLINE KENNERSON**  
Chez Élisabeth, Gérard et Théotime Serre  
50, avenue de la Terrasse  
91260 Juvisy-sur-Orge

**10 ANNE HOUEL**  
Chez Claudine et Pierre Souchois  
48 bis, avenue de la Terrasse  
91260 Juvisy-sur-Orge

**11 CHLOÉ DUGIT-GROS**  
Chez Amandine, Milo, Jing et Valérie Wang  
7, avenue Gounod  
91260 Juvisy-sur-Orge

**12 ROMAIN MÉTIVIER**  
Chez Pascale, Jean, Thomas,  
Gabriel et Roxane Guérard  
23, avenue Gounod  
91260 Juvisy-sur-Orge

**13 HORS D'ŒUVRES / PETITS FORMATS  
Exposition**  
À l'Espace d'art contemporain Camille Lambert  
35, avenue de la Terrasse  
91260 Juvisy-sur-Orge

## Les rendez-vous du parcours

**SAMEDI 10 JUIN**

**Savigny-sur-Orge**

**14h : Lancement de la manifestation  
chez la famille Girardeau-Gouget 1**

Duo danse et musique  
par Anna Maget et Eva-Maria Schieffer 1 2

**Juvisy-sur-Orge**

**16h30 : "Espaces dansés"**

Par Gilles Verièpe 9 10 11 12

**19h : Vernissage**

À l'Espace d'art contemporain Camille Lambert 13

**DIMANCHE 11 JUIN**

**Juvisy-sur-Orge**

**14h30 : "Espaces dansés"**

Par Gilles Verièpe 4

**15h30 : "Petite forme dansée"**

Par Flávia Tápias 5

**Athis-Mons**

**16h30 : "Espaces dansés"**

Par Gilles Verièpe 7 8

**Juvisy-sur-Orge**

**17h30 : "Petite forme dansée"**

Par Flávia Tápias 5

## Autour de la manifestation

**SAMEDI 10 JUIN**

**RANDO-TRAM**

**À partir de 14h30**

Promenade à pied, proposée par TRAM réseau art contemporain Paris / Île-de-France. C'est l'occasion de visiter les jardins de façon privilégiée et de découvrir les œuvres de manière approfondie en compagnie d'un médiateur.

Réservations <http://tram-idf.fr/parcours>

Renseignements 01 53 34 64 43

Tarif 5€

**SAMEDI 10 JUIN**

**À PIEDS D'ŒUVRE, BALADE URBAINE**

**De 14h à 17h**

Proposée par la Maison de Banlieue et de l'Architecture, cette balade urbaine sillonne la ville au croisement de l'histoire, de l'architecture et de la création contemporaine. Autour des œuvres, cette visite permet de s'intéresser au contexte urbain qui les accueille et plus spécifiquement à la question des transports, en écho à l'exposition *La banlieue à toutes vitesses*.

Réservation 01 69 38 07 85 ou [infos@maisondebanlieue.fr](mailto:infos@maisondebanlieue.fr)  
Gratuit (RDV communiqué à l'inscription)

**LA BANLIEUE À TOUTES VITESSES : HISTOIRE  
ET PROJETS DES TRANSPORTS ET MOBILITÉS**

**Jusqu'au 12 juillet 2017**

**Mercredi et samedi de 14h à 18h**

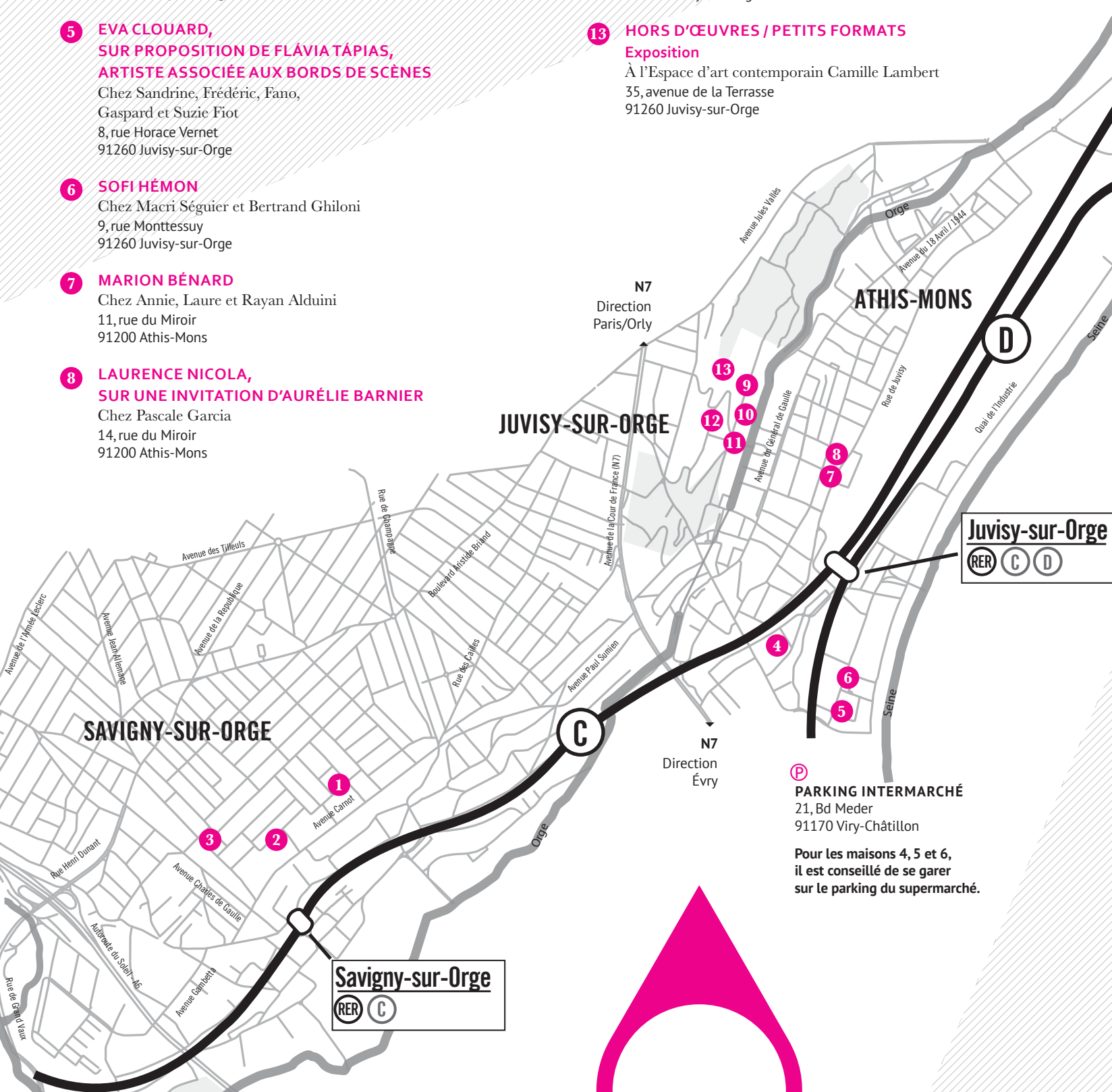
01 69 38 07 85 ou [infos@maisondebanlieue.fr](mailto:infos@maisondebanlieue.fr)

[www.maisondebanlieue.fr](http://www.maisondebanlieue.fr)

**Maison de Banlieue et de l'Architecture**

41, rue G. Anthoinoz-de Gaulle - 91200 Athis-Mons

Entrée libre



**SAVIGNY-SUR-ORGE**

**JUVISY-SUR-ORGE**

**ATHIS-MONS**

**Juvisy-sur-Orge**

RER C D

**Savigny-sur-Orge**

RER C

**P** **PARKING INTERMARCHÉ**

21, Bd Meder  
91170 Viry-Châtillon

**Pour les maisons 4, 5 et 6,  
il est conseillé de se garer  
sur le parking du supermarché.**